



MUSEUM MUSÉE

# ALBERTO GIACOMETTI

DAS GRAPHISCHE WERK

L'OEUVRE GRAPHIQUE

THE GRAPHIC WORKS

7554 SENT  
SUISSE-SWITZERLAND

## AUSSTELLUNGS KATALOG

DER SAMMLUNG CARLOS GROSS / SENT  
PERMANENTE AUSSTELLUNG MIT ÜBER 180 ORIGINAL  
DRUCKEN

## CATALOGUE D'EXPOSITION

DE LA COLLECTION CARLOS GROSS A SENT  
EXPOSITION PERMANANTE AVEC PLUS DE 180 ESTAMPES  
ORIGINALES

## EXHIBITION CATALOGUE OF

THE CARLOS GROSS COLLECTION / SENT  
PERMANENT EXHIBITION WITH OVER 180 ORIGINAL  
PRINTS



## INFORMATION

Pension Aldier | Platz 154 | 7554 Sent | Unterengadin

SCHWEIZ | SUISSE | SWITZERLAND

[www.aldier.ch](http://www.aldier.ch) | [info@aldier.ch](mailto:info@aldier.ch) |  
+41 (0)81 860 30 00

**D** Wir sind ein zwei Saison Betrieb. Die Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte auf der Homepage. Während der Saison sind wir 7 Tage die Woche von 9:30 bis 23:00 Uhr durchgehend geöffnet.

**F** Nous sommes un hôtel à deux saisons. Pour l'ouverture, veuillez consulter notre site Internet. Pendant la saison, nous sommes ouvert tous les jours de 9:30 à 23:00.

**E** We are a two season hotel. Please consult our homepage for the openingmonths. During the season we are open 7 days from 9:30 am through 11 pm.

ALBERTO GIACOMETTI MUSEUM  
MUSÉE ALBERTO GIACOMETTI

Ist Zeitgleich mit dem Hotel geöffnet.  
Heures d'ouverture comme l'hôtel. Opening hours like the hotel.

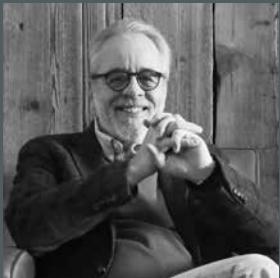
HOTEL / HÔTEL  
13 Double | 1 Junior Suite | 2 Suites  
Restaurant und Garten / Jardin / Garden  
Lounge und Honesty-Bar

**D** Ein motiviertes Team, das Sie glücklich machen möchte freut sich über Ihren Besuch.

**F** Une équipe motivée qui aimerait vous rendre heureux se réjouit de votre visite.

**E** A motivated team that would like to make you happy looks forward to your visit.

Herausgeber und © Carlos Gross, 7554 Sent | Druck Tipografia Menghini, 7742 Poschiavo



Carlos Gross,  
Hotelier und Kunstsammler  
Hôtelier et collectionneur d'art  
Hotelier and art collector

## VORWORT - INTRODUCTION - INTRODUCTION

**D**ie öffentliche Sammlung des Hoteliers Carlos Gross in der Pensiun Aldier in Sent, wurde in über 25 Jahren in der ganzen Welt zusammengetragen und ist das Resultat jahrelanger akribischer Recherchen und einer grossen Leidenschaft. Sie ist eine der komplexesten öffentlichen Ausstellungen dieser Art und bietet einen tiefen und gründlichen Einblick in das graphische Werk des Künstlers. Sie zeigt ebenso unveröffentlichte und wenig bekannte Arbeiten von Alberto Giacometti. Einige Werke seines im Hintergrund gebliebenen Bruders und begabten Künstlers Diego sind ebenfalls ausgestellt. Er war Albertos wichtigstes Modell und sein Assistent in den Pariser Jahren.

Gross pflegte auch eine langjährige Freundschaft zum Fotografen Ernst Scheidegger, der ein enger Freund von Giacometti war. Zusammen haben Gross und Scheidegger in über zehn Jahren diese Fotosammlung, die ebenfalls im Hotel zu sehen ist, aufgebaut.

Grossartige Zeitzeugen in schwarz-weiss.

**F**La collection publique de l'hôtelier Carlos Gross exposée à la Pensiun Aldier à Sent est le résultat d'une grande passion et de recherches méticuleuses menées durant plus de 25 ans.

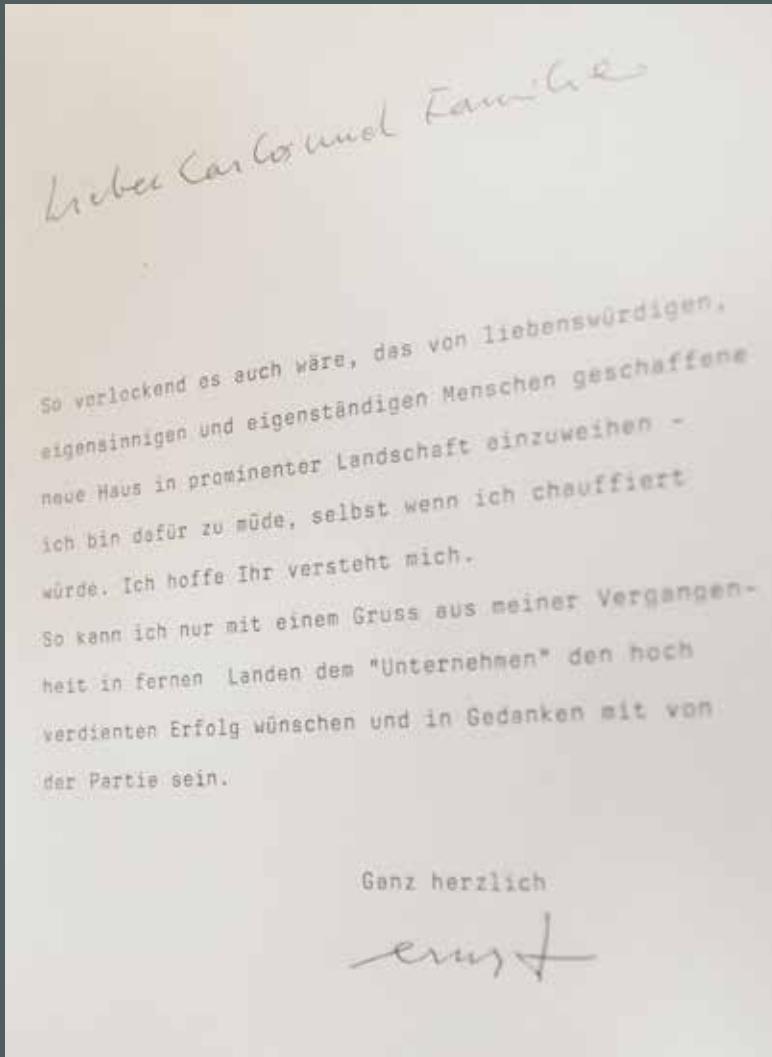
L'exposition présentée est probablement l'une des plus complexes du genre et offre un aperçu condensé de l'œuvre graphique d'Alberto Giacometti. Elle met également en lumière des travaux peu connus et non publiés de cet artiste. Y sont aussi exposées quelques œuvres en bronze de son frère Diego, qui fut son principal modèle et son assistant durant ses années parisiennes et dont le talent mérite aussi d'être célébré.

Durant de nombreuses années, Gross a entretenu une amitié avec le photographe Ernst Scheidegger, lequel était un ami très proche de Giacometti. Pendant plus de dix ans, Gross et Scheidegger ont créé ensemble la collection des photos exposées aujourd'hui dans l'hôtel. Un témoignage en noir et blanc unique et exceptionnel de cette époque.

**E**The public collection of hotelier Carlos Gross in the Pensiun Aldier in Sent is the result of a great passion and meticulous research for over 25 years. The present exhibition is probably the most complex of its kind and allows a deep insight into the graphic works of this artist. The exhibition also shows very rare, hardly known and also unedited prints.

Also in exhibition are a few works in bronze from his brother and assistant Diego who was always and very much in the background and the most important model of Alberto during the Paris time.

Gross had a long friendship with the photographer Ernst Scheidegger who was a very close friend of Giacometti. Gross and Scheidegger created this photo-collection exhibited on the premises in over ten years together. Exceptional contemporary witnesses in black and white.



Brief von Ernst Scheidegger an Carlos Gross und Familie  
Lettre de Ernst Scheidegger adressée à Carlos Gross et la famille  
Letter from Ernst Scheidegger to Carlos Gross and family

## DIE SAMMLUNG

### **Alberto Giacometti - Lithografien und Radierungen**

Die Ausstellung zeigt eine breites Spektrum des graphischen Werkes, original Lithografien und Radierungen, von Alberto Giacometti, die ab den 30-er Jahren bis 1965 entstanden sind.

Darunter befinden sich auch nicht editierte Probedrucke von grosser Seltenheit, sowie Werke, die nach seinem Tod gedruckt wurden.

### **Livres d'artistes**

Ein weiterer Teil der Ausstellung ist den „Livres d'artistes“, gewidmet. Bei diesen Werken handelt es sich um illustrierte Bücher, welche zeitgenössische französische Schriftsteller in Zusammenarbeit mit den Künstlern der damaligen Epoche und mit verschiedenen Verlegern publiziert haben. Sorgsam und aufwendig gestaltete Werke, die wenig bekannt und in kleinsten Auflagen erschienen sind.

### **Varia**

Nebst den Lithografien und Radierungen findet der Besucher auch zwei Original Lithosteine von Alberto Giacometti aus dem ehemaligen Atelier Mourlot, Paris. Das Modell einer Gips-Schale, ausgestellt in der Halle des Hotels, stammt wahrscheinlich aus den 40-er Jahren.

### **Diego Giacometti**

Der Bruder Diego, der eine wichtige, aber eher hintergrundige Rolle im Leben von Alberto gespielt hat, ist mit einigen Werken in Bronze und einem Wandteppich (nicht öffentlich ausgestellt), für den er den Entwurf gemacht hat, ebenfalls im Haus vertreten. Diego hat in den 50-er Jahren begonnen eigene Möbel und Objekte zu kreieren, hat sich aber selber nie als Künstler verstanden. Sein Sinn für Form und Materialität, aber auch der Einfluss von seinem Bruder Alberto zeigen sich deutlich. Seine künstlerische und handwerkliche Begabung ist unverkennbar.

### **Ernst Scheidegger**

Der Schweizer Fotograf, Verleger und Künstler war ein enger Freund von Alberto Giacometti und hat ihn und sein Werk mehr als zwei Jahrzehnte fotografisch und filmisch dokumentiert. Die Fotos der Sammlung stehen deshalb mehrheitlich im Zusammenhang mit Giacometti, seiner Person, dem Atelier und seinen Werken. Alle Abzüge wurden speziell für diese Sammlung hergestellt und sind alle von Scheidegger signiert.

## LA COLLECTION

F

### Alberto Giacometti - Lithographies et gravures

L'exposition montre une vaste sélection de l'oeuvre graphique d'Alberto Giacometti réalisée à partir des années 30 et jusqu'en 1965. Elle comprend également quelques essais d'impressions inédites et d'une grande rareté, de même que certaines de ses oeuvres publiées après sa mort.

### Livres d'artistes

Une partie de cette exposition est dédiée aux „Livres d'artistes“. Il s'agit de publications faites en collaboration entre divers écrivains, artistes et éditeurs de l'époque, réalisées avec beaucoup de soin et en petites éditions. Ces ouvrages sont rares et très peu connus du grand public.

### Varia

Deux pierres lithographiques originales d'Alberto Giacometti provenant de l'ancien Atelier Mourlot à Paris sont placées devant l'entrée du restaurant. Dans le hall se trouve le modèle d'une coupe en plâtre probablement conçue dans les années 40.

### Diego Giacometti

Discret et modeste, Diego Giacometti a joué un rôle central dans la vie parisienne de son frère dont il est toujours resté dans l'ombre. Il commença à créer divers meubles et objets dans les années 50 mais il ne se prit jamais pour un artiste.

Certaines de ses œuvres en bronze et une de ses tapisseries sont exposées dans l'hôtel mais ne figurent pas au catalogue de la collection publique.

On note son talent artistique remarquable et sa sensibilité pour la forme et les matériaux. L'influence artistique d'Alberto dans ses œuvres est incontestable.

### Ernst Scheidegger

Le photographe, artiste et éditeur suisse était un ami très proche d'Alberto. Il l'a documenté durant plus de deux décennies.

Les photos de la collection mettent en scène aussi bien l'homme que l'artiste, son atelier et ses œuvres. Toutes sont uniques et signées par Scheidegger.

## THE COLLECTION

E

### Alberto Giacometti - Lithographs and etchings

The exhibition shows a broad spectrum of his graphic works created from the 1930's to 1965.

The viewer may discover several scarce and unedited trial-prints and works that have been printed after his death.

### The „Livres d'artistes“

A section of this exhibition is dedicated to the so called „Livres d'artistes“. The very special and elaborate books were created in collaboration with artists, writers and editors and were usually issued in very small numbers. They are hidden treasures and quite unknown to the public.

### Varia

Beside the lithographs and etchings the visitor will also find two original lithographic stones of Giacometti originating from the Atelier Mourlot in Paris. The most elegant and unique plaster-bowl in the hall was probably created in the 40's.

### Diego Giacometti

The brother Diego played an important role in the life of Alberto though he was very much in the background. He started to create his own furniture and objects in the 50's but never understood himself as an artist.

He is represented in the collection with a few sculptures in bronze and a tapestry „Le rencontre“ (not for public viewing) for which he made the design. Diego was an excellent craftsman. He had a remarkable artistic talent and a fine sense for form and materials. The influence in style of his brother is notable.

### Ernst Scheidegger

The swiss photographer, artist and editor was a very close friend of Giacometti. He portrayed him intensively in Paris and Stampa for over two decades.

The photographs in the collection are mainly focussed on Giacometti, his person, the atelier and his works. All prints were conceived especially for this collection, are unique proofs and each one is signed by Scheidegger.

**Die Künstler - Les Artistes - The artists**  
Alberto Giacometti - Diego Giacometti - Ernst Scheidegger



Alberto Giacometti (Borgonovo 1901 – 1966 Chur)



Diego Giacometti (Borgonovo 1902 – 1985 Paris)



Ernst Scheidegger (1923 Rorschach -2016 Zürich)

**D** Bildhauer, Maler, Zeichner. Lebte und arbeitete über 40 Jahre in Paris und Stampa im Bergell. Er erlebte seinen künstlerischen Durchbruch bereits zu Lebzeiten und ist heute in allen bedeutenden Sammlungen und Museen weltweit vertreten.

**F** Sculpteur, peintre et dessinateur qui vécut et travailla pendant plus de 40 ans à Paris et à Stampa, en Suisse. Son œuvre l'avait déjà rendu célèbre de son vivant. Aujourd'hui, elle est présente dans toutes les grandes collections du monde entier.

**E** Sculptor, painter and drawer who lived and worked for over 40 years in Paris and Stampa (his hometown in Switzerland). He had the breakthrough already during his lifetime and is today present in all important collections and museums worldwide.

**D** Künstler, Assistent und wichtigstes Model von Alberto Giacometti. Ab 1950 schafft er eigenständig viele Möbel und Objekte unter anderem auch für die Fondation Maeght und das Musée Picasso in Paris.

**F** Artiste, assistant et modèle principal d'Alberto Giacometti. À partir de 1950, il commença à créer des meubles et des objets entre autres pour la Fondation Maeght et le Musée Picasso à Paris.

**E** Artist, assistant and most important model of Alberto Giacometti. At the beginning of the 1950's he created furniture and objects amongst others also for the Maeght Foundation and the Musée Picasso in Paris.

**D** Fotograf, Verleger, Künstler und sehr intimer Freund von Alberto Giacometti seit 1943. Langjährige Freundschaft mit Carlos Gross. In dieser Zeit ist die heutige Foto Sammlung in gemeinsamer Arbeit entstanden.

**F** Photographe, éditeur, artiste et ami intime d'Alberto Giacometti depuis 1943. A également entretenu une solide amitié avec Carlos Gross durant de nombreuses années. La collection de photos exposée dans l'hôtel a été créée par les deux hommes au fil de cette amitié.

**E** Photographer, editor, artiste and since 1943 very close friend of Alberto Giacometti. Long friendship with Carlos Gross. During those years they created the actual collection of his photographs together.



ALBERTO GIACOMETTI MUSEUM



MUSÉE ALBERTO GIACOMETTI



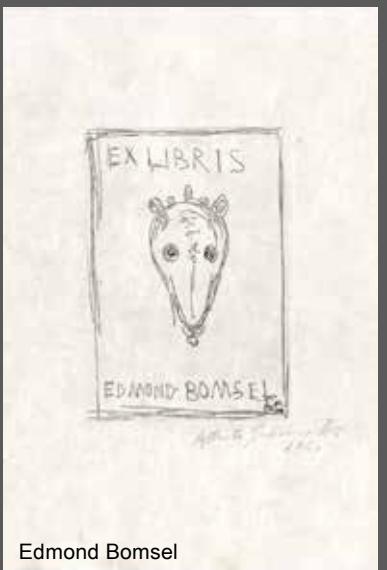
Le couple



Trois figurines



Retour amont



Edmond Bomsel



Annette de face





ALBERTO GIACOMETTI

MODEL EINER GIPS-SCHALE  
MODÈLE D'UNE COUPE EN PLÂTRE  
MODEL OF A PLASTER BOWL



ALBERTO GIACOMETTI

GIPS KOPF  
TÊTE EN PLÂTRE  
HEAD, PLASTER



Atelier II



Tête de cheval II



Montagne à Maloya



La maison de Giacometti à Maloya



Atelier 1955



Diego sur la banquette



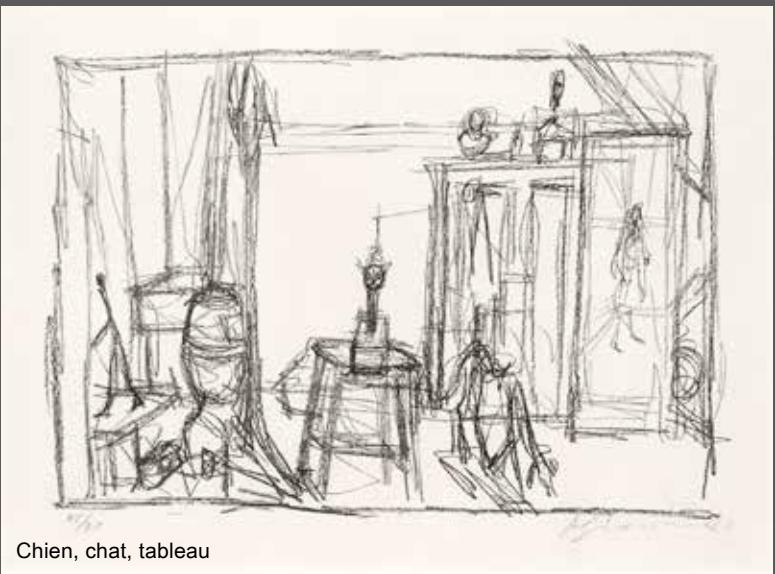
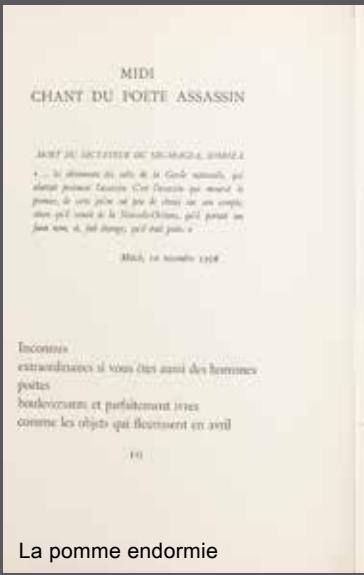
Personnage dans l'atelier



Atelier à la sellette et verre



Atelier à la sellette







Intérieur au poêle



Poêle



Buste



Objet inquiétant I



Bouquet I



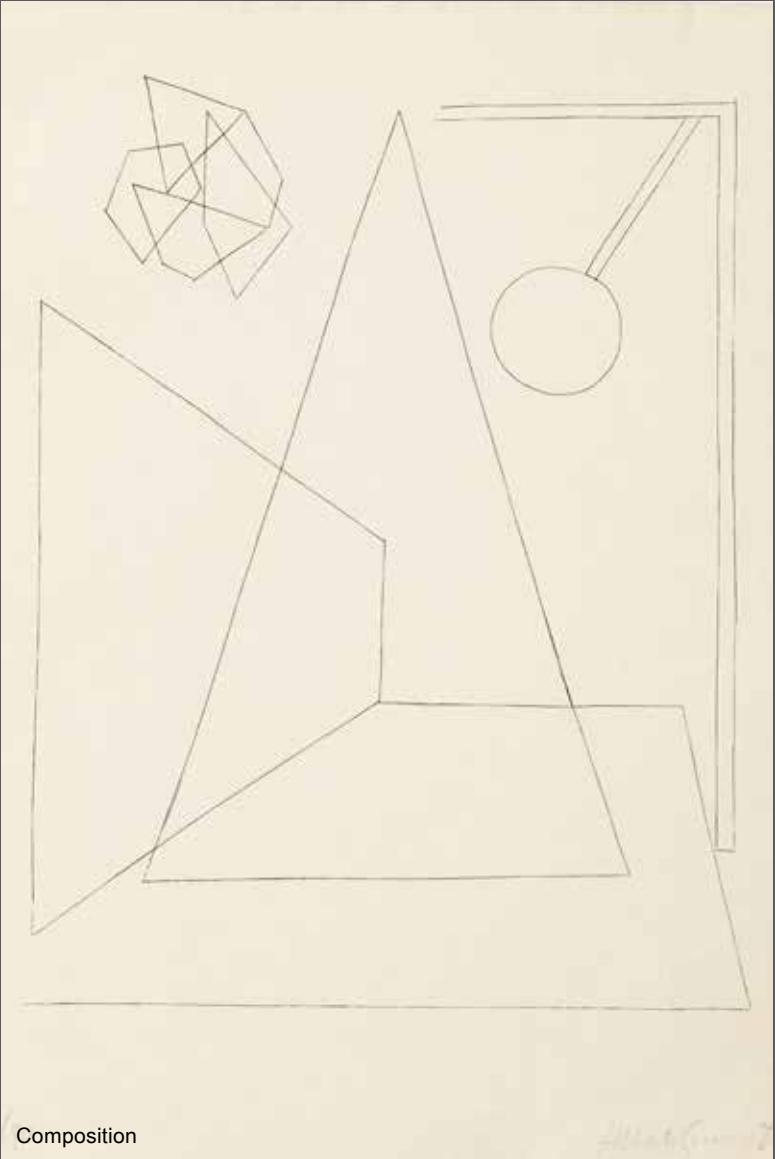
Bouquet aux deux portraits



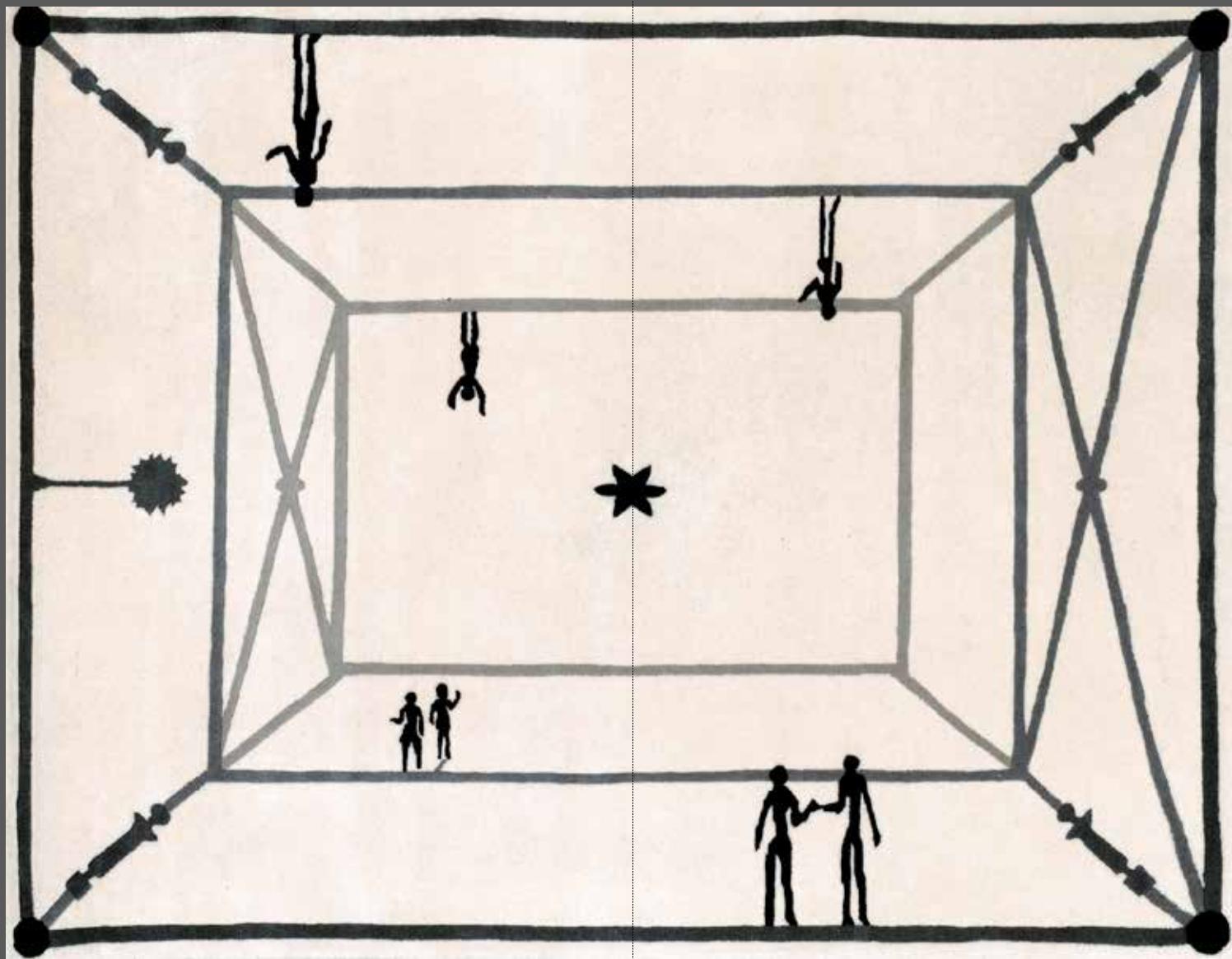
Bouteilles dans l'atelier



Personnages dans l'atelier I



Composition





27



28





Fotos Ernst Scheidegger



Diego Giacometti



Homme qui marche dans l'atelier



Sculptures



La mère sur la banquette



Nu de face



Atelier au deux seaux



Buste d'homme



Tête d'homme



Dans le miroir



Autoportrait



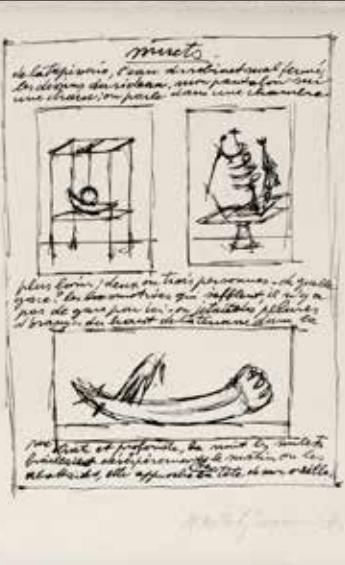
Figurines et poêle



Au café



Objets mobiles et muets



Chaise et suspension



L'arbre



Femme qui marche



Objet inquiétant II



Homme assis et sculpture



DU BOUCHET / WEISS / GIACOMETTI

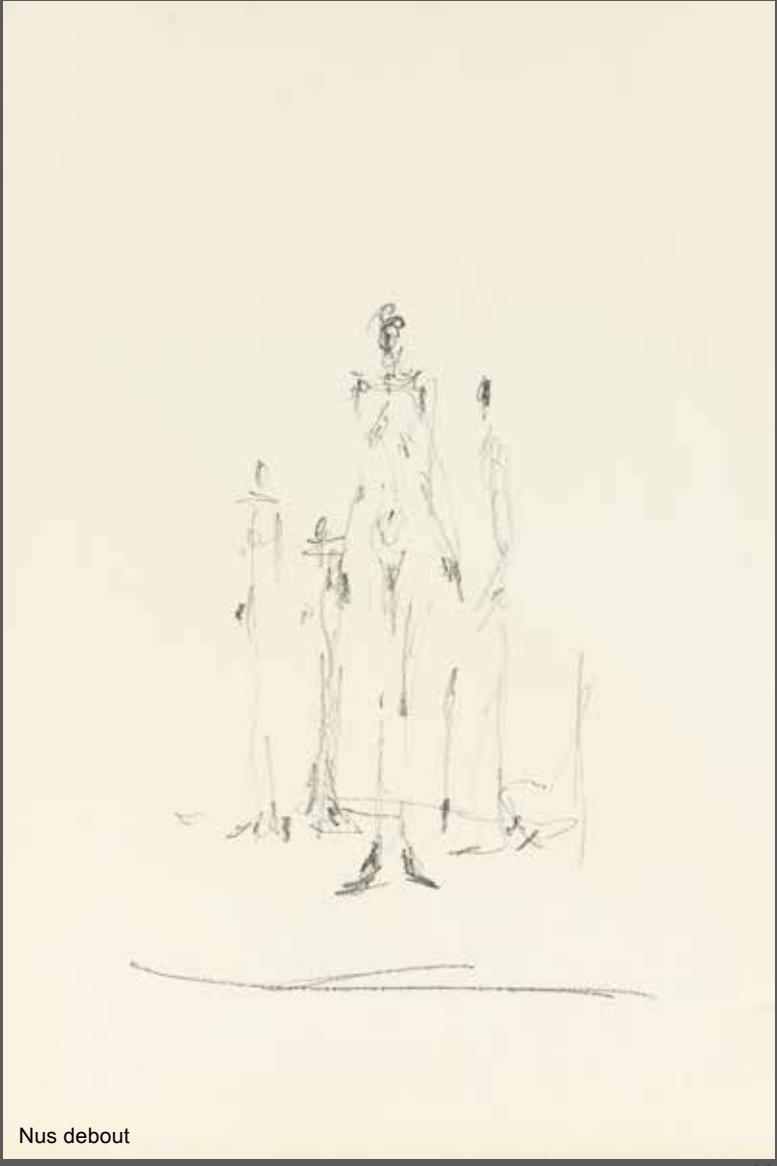
Livres d'artistes

GIACOMETTI 1961

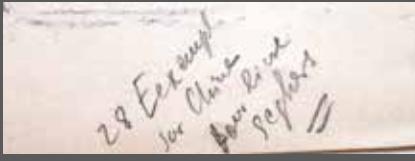
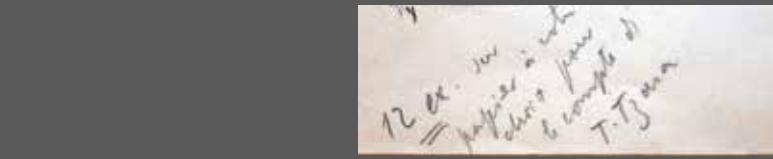
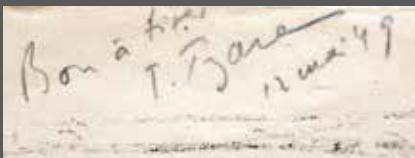
# PAROLES PEINT



L A C O U R I E R



39



40



Coin de rue



Personnages dans l'atelier II



Mère de l'artiste lisant II



Mère de l'artiste lisant III



Tête de cheval I



Sculptures sur la grande table de l'atelier



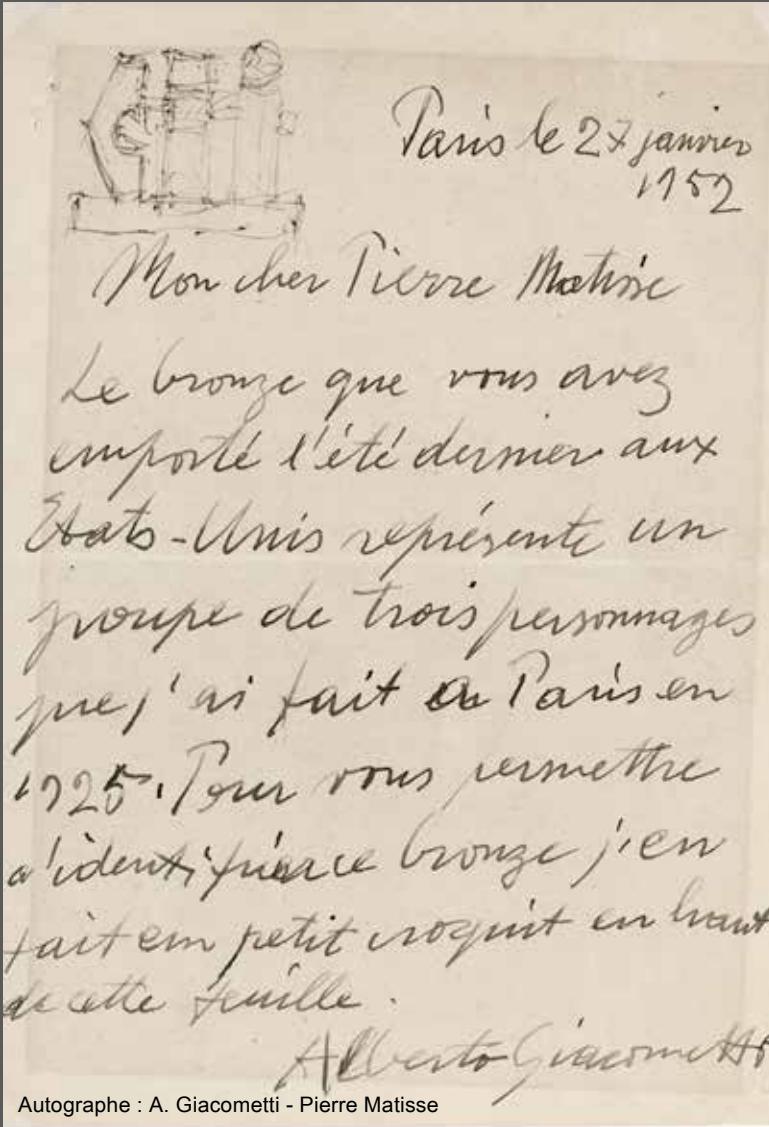
Mère de l'artiste assise I



Mère de l'artiste assise IV



Lunettes sur la table de l'atelier



Autographe : A. Giacometti - Pierre Matisse



Portrait André du Bouchet I



Portrait André du Bouchet IV



Rue d'Alésia



Stampa



## DAS BUCH ZUR SAMMLUNG

Im Herbst 2016 ist das Buch zu unserer Sammlung mit einem Text von Monique Meyer und einem Nachwort von Carlos Gross erschienen.

Ein sorgsam gestaltetes und sehr ansprechendes Werk.

156 Seiten im Leinen-Einband.  
164 Abbildungen.

Erhältlich über:  
[info@aldier.ch](mailto:info@aldier.ch)

Fr. 49.00  
inklusive Verpackung und Versand.

Oder über den Buchhandel.

**F** En automne 2016, un livre sur la collection a été publié chez Scheidegger & Spiess. Les œuvres y sont commentées par l'historienne de l'art Monique Meyer. Carlos Gross en a écrit l'épilogue.  
Reliure en lin - 156 pages 164 illustrations Disponible en allemand CHF 49.00 (expédition en Suisse incluse - hors de Suisse sur demande)  
Disponible auprès de: [info@aldier.ch](mailto:info@aldier.ch)

**E** In autumn 2016 the book of the collection was published by Scheidegger & Spiess. Linen binding. 156 pages. 164 illustrations. German.  
CHF 49.00 (including shipping for Switzerland- other countries on demand) Orders: [info@aldier.ch](mailto:info@aldier.ch)

© Der Giacometti Werke: Pro Litteris Zürich  
© Fotos S. 7, 29: Ernst Scheidegger Stiftung  
© Foto S. 7: Mariana Cook  
© Übrige Fotos und Texte: Carlos Gross Sent

## DAS HOTEL - L'HÔTEL - THE HOTEL

[www.aldier.ch](http://www.aldier.ch)

### D SPEZIELL, CHARMANT, ANDERS.

Das Hotel mit seinem Museum liegt im Zentrum des einmaligen und historischen Dorfes Sent im Unterengadin, Schweiz.  
Ein wunderschöner Ort umgeben von friedlichen Landschaften, intakter Natur und Kulturplätzen.  
Hier können Sie einen perfekten, ruhigen und inspirierenden Aufenthalt geniessen.

Das Haus wurde 2012 komplett renoviert.

### F PARTICULIER, CHARMANT, UNIQUE.

L'hôtel et son musée sont situés en plein centre de Sent, un village historique d'une grande beauté de la Basse-Engadine, au cœur des Alpes suisses.  
Un lieu charmant, accueillant et authentique entouré de paysages magnifiques qui vous offre une ambiance inspirante et très paisible.

La maison a été entièrement rénovée en 2012.

### E SPECIAL, CHARMING, UNIQUE.

The hotel with the museum is located in the center of this historic alpine village Sent in the Engadin, Switzerland. A truly beautiful place with authentic, peaceful surroundings and unspoiled nature.  
The perfect place for a quiet and inspiring holiday.

The house has been entirely renovated in 2012.





SENT : DAS DORF - LE VILLAGE - THE VILLAGE



WINTER UND SOMMER - HIVER ET ÉTÉ - SUMMER AND WINTER



WO WIR SIND - OÙ NOUS TROUVER - WHERE WE ARE

NOTES



Salzburg 3:40, München 2:59, Zürich 2:36, Milano 4:37,  
Innsbruck 1:43, Meran 2:00